INSTITUTO
DE INVESTIGACIONES
HISTÓRICAS

2022. Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas
http://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/779/siguense_sermones.html

INSTITUTO
DE INVESTIGACIONES
HISTÓRICAS

2022. Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas
http://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/779/siguense_sermones.html

INSTITUTO
DE INVESTIGACIONES
HISTÓRICAS

# SIGUENSE UNOS SERMONES DE DOMINICAS Y DE SANCTOS EN LENGUA MEXICANA

MS. 1485, AYER COLLECTION, THE NEWBERRY LIBRARY

2022. Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas
http://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/779/siguense_sermones.html

INSTITUTO
DE INVESTIGACIONES
HISTÓRICAS

INSTITUTO DE INVESTIGACIONES HISTÓRICAS
Serie Cultura Náhuatl, Fuentes / 16

# Sermones en Mexicano

2022. Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas
http://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/779/siguense_sermones.html

INSTITUTO
DE INVESTIGACIONES
HISTÓRICAS

BERNARDINO DE SAHAGÚN

# SIGUENSE UNOS SERMONES DE DOMINICAS Y DE SANCTOS EN LENGUA MEXICANA

## MS. 1485, AYER COLLECTION, THE NEWBERRY LIBRARY

*Edición, transcripción, traducción, estudio introductorio y notas de*
MARIO ALBERTO SÁNCHEZ AGUILERA

*Con la colaboración de*
BERENICE ALCÁNTARA ROJAS Y BEN LEEMING

*Prólogo de*
BERENICE ALCÁNTARA ROJAS

UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
México 2022

2022. Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas
http://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/779/siguense_sermones.html

Bernardino, de Sahagún, 1499-1590, autor. | Sánchez Aguilera, Mario Alberto, editor, traductor. | Alcántara Rojas, Berenice, editor, prologuista. | Leeming, Ben, editor.
Siguense unos sermones de dominicas y de sanctos en lengua mexicana : Ms. 1485, Ayer Collection, The Newberry Library / Bernardino de Sahagún ; edición, transcripción, traducción, estudio introductorio y notas de Mario Alberto Sánchez Aguilera ; con la colaboración de Berenice Alcántara Rojas y Ben Leeming ; prólogo de Berenice Alcántara Rojas.
Primera edición. | México : Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas, 2022. | Serie: Serie Cultura Náhuatl. Fuentes ; 16.
LIBRUNAM 2130672 | ISBN 978-607-30-5931-2
Sermones nahuas -- Siglo XVI -- Traducciones al español. | Santos – Sermones -- Obras anteriores a 1800 -- Traducciones al español. | Sermones para el año eclesiástico -- Obras anteriores a 1800. | Náhuatl -- Textos. | Manuscritos nahuas -- México.
LCC BX1756.B47.S54 2022 | DDC 252.02—dc23

Esta obra fue realizada gracias al apoyo de la Dirección General de Asuntos del Personal Académico de la UNAM, a través del Programa de Apoyo a Proyectos de Investigación e Innovación Tecnológica (PAPIIT IN401018), Proyecto "Sermones en mexicano. Catalogación, estudio y traducción de Sermones en lengua náhuatl del siglo XVI de la Biblioteca Nacional de México".

El Instituto de Investigaciones Históricas de la UNAM agradece el apoyo brindado por The Newberry Library (Chicago, Illinois) para la publicación de la obra.

Primera edición: 2022

D. R. © 2022. Universidad Nacional Autónoma de México
Instituto de Investigaciones Históricas
Circuito Mtro. Mario de la Cueva s/n, Ciudad Universitaria
Coyoacán, 04510. Ciudad de México

Coordinación de Humanidades
Circuito Mtro. Mario de la Cueva s/n, Ciudad Universitaria
Coyoacán, 04510. Ciudad de México

UNAM Chicago
350 W Erie St, Chicago, Illinois
60654 Estados Unidos

ISBN 978-607-30-5931-2

Portada: Rebeca Bautista

Prohibida la reproducción total o parcial por cualquier medio sin la autorización escrita
del titular de los derechos patrimoniales

Impreso y hecho en México

2022. Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas
http://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/779/siguense_sermones.html

INSTITUTO
DE INVESTIGACIONES
HISTÓRICAS

*Siguense unos sermones de dominicas y de sanctos en lengua mexicana*
*Ms. 1485, Ayer Collection, The Newberry Library*

editado por el Instituto de Investigaciones Históricas, UNAM,
se terminó de imprimir en offset el 13 de abril de 2022
en los talleres de Gráfica Premier, Calle 5 de febrero 2309,
San Jerónimo Chicahualco, 52179, Metepec, Estado de México.
Su composición y formación tipográfica,
en tipo Source Serif de 11.5:17, 11:16 y 10.5:16 y 9:13 pts.,
estuvo a cargo de F1 Servicios Editoriales.
La edición, en papel Bond de 90 g,
consta de 300 ejemplares y estuvo al cuidado
del Rosalba Alcaraz Cienfuegos

2022. Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas
http://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/779/siguense_sermones.html

INSTITUTO
DE INVESTIGACIONES
HISTÓRICAS

2022. Universidad Nacional Autónoma de México, Instituto de Investigaciones Históricas
http://www.historicas.unam.mx/publicaciones/publicadigital/libros/779/siguense_sermones.html